

Sistema de alarme GSM

Manual do utilizador

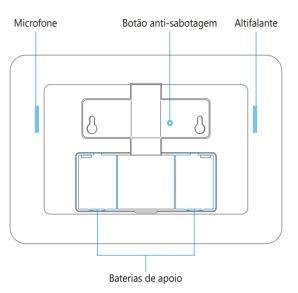
Parabéns pela a sua compra do sistema de alarme GSM! O sistema de alarme GSM é um sistema de fácil utilização e rápida instalação. Antes de usar o produto recomendamos que leia o manual com atenção. Em determinados procedimentos, é necessário observar a sequência para garantir uma instalação com êxito.

# Visão geral do sistema de alarme

#### Na embalagem

Indicador rede GSM Indicador de estado Ecrã tátil Ativar Modo casa Telefonar Desativar Leitor tag RFID/reproduzir Gravar spraakmemo

#### Parte traseira



#### Acessórios incluídos

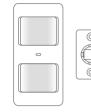
Os acessórios seguintes estão incluídos no sistema de alarme

GSM.

- Manual do utilizador em Português
- Manual de instalação rápida em Português



1 x Contacto mágnetico sem fios para porta/janela



1 x Detetor de movimento PIR sem fios



2 x Tags RFID



2 x Controlo remoto multifuncional



1 x Suporte de secretária



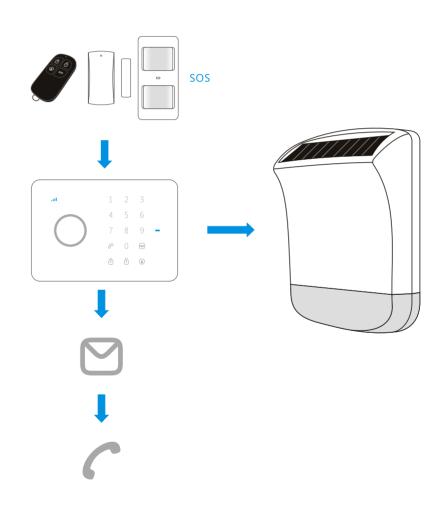
1 x Suporte para parede



1 x Adaptador

#### O princípio do sistema de alarme

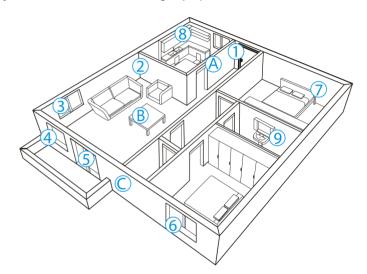
O sistema de alarme recebe um sinal quando um dos sensores é ativado, por exemplo, ao detetar movimento. O sistema de alarme emitirá um sinal sonoro e enviará mensagens para todos os números SMS configurados e chamadas telefónicas para todos os números de telefone configurados. Ao utilizar uma sirene externa opcional, esta também receberá um sinal.



#### Sensores

#### Colocação de sensores

O funcionamento eficaz do sistema de alarme requer uma colocação e configuração corretas dos sensores. Determina os locais que quer vigiar e os sensores a utilizar. Na imagem seguinte indicamos locais possíveis para os diferentes tipos de sensores que o ajudam a determinar a melhor configuração para o seu local.



#### A.Sistema de alarme

#### B. Controlo remoto

#### C. Sirene

- 1 Porta da frente
- 2. Sala de estar
- 3. Janela sala de estar
- 4. Janela sala de estar
- 5. Porta terraço
- 6. Janela quarto de estudo
- 7. Quarto de dormir
- 8. Cozinha
- 9. Banheiro

- : Contacto para janela/porta
- : Detetor de movimento PIR
- : Contacto para janela/porta
- : Detetor de movimento PIR
- : Sensor de incêndio
- : Detector de água

#### Colocação de sensores em grupos

Cada sensor pode ser colocado num grupo. Há quatro grupos diferentes: grupo casa, grupo normal, grupo 24/7 ou grupo único.

**IMPORTANTE:** DETERMINE PRIMEIRO A QUE GRUPO PERTENCEM OS SENSORES E <u>SÓ DEPOIS</u> FAÇA O REGISTO DOS SENSORES NO SISTEMA DE ALARME.

IMPORTANTE: AO ALTERAR O GRUPO DE UM SENSOR TERÁ QUE ANULAR O REGISTO DE TODOS OS SENSORES E REPETIR O REGISTO DOS MESMOS CONSOANTE A NOVA CONFIGURAÇÃO DE GRUPOS!

Na imagem seguinte indicamos as quatro configurações de grupo para configuração nos sensores. Coloque em cada sensor o conetor (jumper) na configuração desejada.



Grupo casa



Grupo normal



Grupo único (tempo de atraso adicional)



Grupo 24/7

**Grupo normal**: O sensor fornecido para o contacto de janela/porta está como padrão no grupo normal com os conetores "D0, D1 e D2". Na configuração do grupo normal os sensores são sempre ativados ao ativar o sistema de alarme.

**Grupo casa**: O detetor de movimento fornecido está como padrão no grupo casa ("D1 e D2"). Quando o grupo casa é ativado, o sensor não emitirá um sinal para o sistema de alarme. No entanto, os sensores no grupo normal emitirão o sinal e ativam o alarme. Desta forma, é possível ativar a segurança parcial de modo a que se possa movimentar em casa sem ativar o alarme.

**Grupo único**: Para sensores configurados na configuração grupo único ("D1 e D3") existe a possibilidade de configurar um tempo de atraso diferente do que aquele para sensores no grupo normal ou grupo casa.

**IMPORTANTE:** Na configuração do grupo único o sensor está sempre no grupo normal, e não no grupo casa.

**Grupo 24/7:** O grupo 24/7 ("D0, D1 e D3") é aconselhado como configuração padrão de sensores, por exemplo, para sensores ou detetores de gás ou de incêndio. Nesta configuração, o sensor está sempre ativado e o sistema de alarme será ativado, independentemente deste estar ativado ou desativado.

#### Atribuir nomes aos sensores

O detetor de movimento e o contacto de janela/porta fornecidos já estão registados no sistema de alarme. Cada sensor é designado a uma zona própria. Por predefinição o contacto magnético está conectado à Zona 1. O detetor de movimento está conectado à Zona 2. Todos os sensores posteriormente conectados serão designados por Zona 3, Zona 4, etc.

#### O modo de teste do sistema de alarme

É possível colocar o sistema de alarme no modo de teste. Neste modo, o alarme não ativa a sirene, mas emitirá 3 sinais sonoros quando um sensor é ativado ou quando o botão anti-sabotagem é premido.

Para ativar o modo de teste prima o botão û três vezes até o sistema emitir um sinal sonoro único. Após dez minutos, o sistema desativa automaticamente o modo de teste. Para desativar o modo de teste manualmente, prima o botão û .

#### Gravação da mensagem de alarme

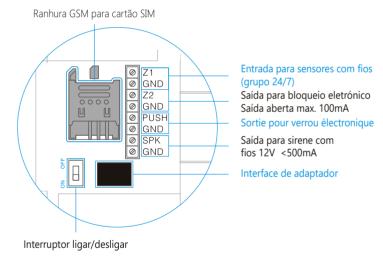
Quando o alarme é ativado, o sistema telefonará para os números de alarme configurados. Para alterar a mensagem, prima o botão (a), introduza o código de desbloqueio (padrão 1234), prima de novo o botão (a) e a seguir o botão (a). Terá 10 segundos para gravar a sua mensagem.

#### Começar

#### Colocação do cartão SIM

Siga as instruções seguintes para colocar o cartão SIM:

- 1. Certifique-se de que o sistema de alarme está desligado. (Power off)
- IMPORTANTE: remova o código (padrão) do cartão SIM desligando-o definitivamente num telemóvel.
- 3. Desative a função voicemail caso a mesma esteja ativada.
- Coloque o cartão SIM no compartimento para o cartão SIM do sistema de alarme.
  O compartimento encontra-se na parte de trás do sistema de alarme conforme ilustrado na imagem seguinte. Abra o compartimento do cartão SIM e coloque o cartão.



**IMPORTANTE**: Para utilizar e configurar o sistema de alarme são utilizadas mensagens SMS. O envio de mensagens SMS acarreta custos. Informe-se com a sua operadora de telecomunicações sobre os custos.

**IMPORTANTE**: OS APPS ANDROID E APPLE TAMBÉM UTILIZAM MENSAGENS SMS.

#### Ativar o sistema

Coloque a ficha do adaptador na tomada elétrica e o conetor do adaptador na respetiva conexão na parte de trás do sistema. Desloque o interruptor ligar/desligar para a posição Ligar.

#### Ligação de rede

Ao ligar o sistema o indicador LED da rede começa a piscar rapidamente. O que indica que o sistema está a procurar a rede. Ao encontrar a rede o indicador acende por um segundo. A seguir, o indicador LED piscará a cada dois segundos.

Nota: Se o indicador LED continuar a piscar uma vez em cada segundo, isto indica que a rede ainda não foi encontrada. Pode ser indicação que a proteção do código do cartão SIM ainda não esteja definitivamente desativada.

#### Alterar as configurações por SMS

Todas as configurações do sistema são facilmente alteráveis por SMS de telemóvel. Com notificações SMS terá acesso ao menu completo do seu sistema de alarme. O menu completo é composto por três partes, cada parte individualmente acessível por SMS. As imagens seguintes mostram as mensagens que o sistema envia como resposta ao seu SMS. Cada parte individual do menu pode ser solicitada com "?", "??" ou "???".



- '0' Desarmar
- '1' Armar
- '2' Modo Casa
- '3' Conversa bidirecional
- '4' Devolver chamada de voz memorizada
- '00' Consulta de definições
- '??' Guardar nrs de telefone e SMS.



- '5' Guardar Nr. de telefone de alarme
- '6' Guardar Nr. de SMS de alarme
- '7' Guardar Nr. de SMS de tags RFID
- '8' Guardar Nr. de telefone de marcação rápida
- '???' Configurações do sistema

???

- '91-99' Nome da zona
- '101-104' Texto SMS de tags RFID
- '11' Intervalo de atraso de entrada e saída
- '12' Volume de sirene e tempo de toque
- '13' Senha de desarme
- '14' Intervalo de atraso de zona única

# Operar o sistema de alarme

#### Ativar o sistema ("grupo normal")

Prima 🔁 .

#### Ativação parcial do sistema ("grupo-casa")

Prima (a). Os sensores configurados no grupo casa não estarão ativados. No entanto, todos os outros sensores estarão ativados.

#### Desativar o sistema no painel de controlo

Para desativar o painel de controlo, introduza a senha de quatro dígitos (padrão: 1234) e prima o botão . O sistema emitirá um som e estará desativado. Se ouvir três sinais sonoros a senha introduzida está errada.

#### Desativar o sistema por tag RFID

Mantenha o tag RFID perto do leitor RFID (o círculo à esquerda dos números). O sistema emitirá um sinal sonoro e estará desativado.

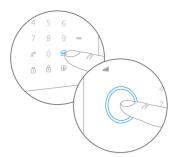
IMPORTANTE: Para desativar o sistema com tags RFID é necessário que o sistema esteja ligado à fonte de alimentação.



**IMPORTANTE**: Os tags RFID só podem ser utilizados para desativar o alarme, e não para ativar.

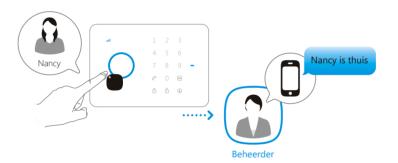
#### Gravar e reproduzir uma mensagem pessoal

Prima para gravar uma mensagem pessoal de duração máxima de 10 segundos. Depois de gravar a mensagem pessoal prima novamente o botão pe para reproduzir a mensagem gravada no círculo.



#### Atribuir nomes aos tags RFID

Além da possibilidade de desativar o sistema, também poderá atribuir nomes aos tags RFID. Neste caso receberá uma mensagem contendo o nome atribuído ao tag RFID.



IMPORTANTE: Um utilizador só poderá receber uma mensagem quando o tag RFID tiver um nome e um número SMS tiver sido guardado para os tags RFID. (ver pág. 21 e 24)

#### Número de marcação rápida

Ao premir o botão  $\mathscr{C}$ , o sistema fará imediatamente uma chamada telefónica para o número de alarme configurado. A chamada é encerrada ao premir uma segunda vez o botão  $\mathscr{C}$ . Na página 23 descrevemos como configurar este número.

#### Telefonar

Para fazer uma chamada, marque o número de telefone e prima o botão  $\mathscr{C}$ . O sistema faz uma chamada para fora e poderá fazer a sua chamada utilizando o microfone integrado. Para concluir a chamada prima novamente o botão  $\mathscr{C}$ .

#### Alterar o idioma

#### Inglês

Envie um SMS com 0001 para o sistema de alarme. O idioma do sistema de alarme é agora alterado para o Inglês. Receberá a confirmação por SMS, conforme ilustrado na imagem seguinte.



Set English successfully.

#### Português

Envie um SMS com 0351 para o sistema de alarme. O idioma do sistema de alarme é agora alterado para o Português. Receberá a confirmação por SMS, conforme ilustrado na imagem seguinte.



Definido Portugês com sucesso.

#### Desativar o sistema de alarme

O menu principal que recebe após enviar o SMS com "?", indica o comando para desativar o sistema ("0"). Precisa apenas de enviar um SMS com "0" para o número do cartão SIM do sistema de alarme. De seguida, receberá a confirmação por SMS, conforme ilustrado nas imagens seguintes.



Systeem uitgeschakeld.

#### Ativar o sistema de alarme

Precisa apenas de enviar um SMS com "1" para o número do cartão SIM do sistema de alarme para ativar o sistema.



Systeem ingeschakeld.

#### Ativação parcial do sistema de alarme

Precisa apenas de enviar um SMS com "2" para o número do cartão SIM do sistema de alarme para ativar o sistema.



Systeem in theuismodus.

### Escutar e responder

Envie um SMS com o número "3" para o número do cartão SIM do alarme. O seu sistema retorna a chamada e terá a escolha entre responder e/ou escutar a conversação.



#### Gravar uma mensagem pessoal à distância

Envie um SMS com o número "4" para o número do cartão SIM do alarme. O seu sistema retorna a chamada e após o sinal sonoro poderá gravar a sua mensagem pessoal. Para ouvir a sua mensagem gravada prima no círculo azul.



# Operação do telefone no sistema de alarme em caso de chamada de emergência

Ao ativar o sistema de alarme será feita uma chamada (se configurado) para o gestor do sistema. Em tais casos será possível executar os comandos seguintes:

Comando SMS	Entrada	
Desativar alarme	0	
Ativar alarme	1	
Desativar sirene	6	
Ativar sirene	9	
Ativar responder/escutar	*	
Reproduzir mensagem de novo	#	

#### Configurar os números de alarme

Os números de alarme são números que serão ligados no caso do alarme disparar. Depois de enviar "5" receberá uma lista com as configurações atuais.



TEL:

1.
 2.

3.

4.

5.

Agora tem que copiar toda a mensagem SMS e colar a mesma numa nova mensagem SMS. Aí poderá preencher todos os números de telefone. À frente do 1. preencha o primeiro número. É obrigatório que o número comece com o número de país. Para Portugal é o 00351. Na mesma mensagem SMS poderá indicar vários números de telefone. Envie a mensagem SMS depois de introduzir os números.

Ao lado apresentamos um exemplo de uma lista preenchida. Aconselhamos que comece o número com o número do país.

TEL: 1.00351912365478 2.00351912345677 3.00351912345676 4.00351912345675 5.00351912345674

Nr. de telefone de alarme guardado com sucesso.

Depois de enviar a mensagem SMS receberá uma confirmação que o número foi guardado.

#### Configurar números SMS de alarme

É para estes números que tem de que ser enviado um SMS quando o alarme dispara. Receberá uma lista com as configurações atuais. Agora, tem que copiar toda a mensagem SMS e colar a mesma numa nova mensagem SMS. Aí poderá preencher todos os números de telefone. À frente do 1. preencha o primeiro número. É obrigatório que o número comece com o número de país. Para Portugal é o 00351. Na mesma mensagem SMS poderá indicar vários números de telefone. Envie a mensagem SMS depois de introduzir os números.



A configuração é efetuada conforme descrita no subcapítulo anterior "Configurar os número de alarme".

#### Guardar número SMS para tag RFID

Este é o número de telefone que tem de receber uma mensagem SMS quando alquém desativar o sistema com tag RFID.



Nr. de SMS de tags RFID (0-20 Dígitos ): 1.

Os dados recebidos podem ser copiados e colados numa nova mensagem SMS com o número de telefone. Além disso, o sistema enviará uma confirmação indicando que o número foi guardado

#### Número de marcação rápida

Neste menu poderá introduzir um número de telefone que será guardado e a predefinição para o símbolo  $\mathscr{C}$ . A qualquer momento, poderá fazer uma chamada para este número, basta  $\mathscr{C}$  premir.



Nr. de telefone de marcação rápida (0-20 Dígitos):

1.

A mensagem que o sistema de alarme retorna pode ser copiada e poderá acrescentar um número de telefone. De seguida, envie a mensagem para o número do sistema de alarme. Depois de guardar o número, o sistema enviará uma confirmação. Aconselhamos que comece o número com o número de país 00351 para Portugal

#### Atribuir nomes aos sensores

Poderá atribuir a cada sensor um nome individual. Cada sensor é designado como uma zona. A configuração pode ser feita consoante a sua preferência pessoal. Poderá alterar os nomes dos sensores (sensor = zona) 1 a 9. Cada sensor (zona) dispõe de 30 caracteres para designar o nome. Os nomes dos sensores (zonas) a partir da zona 10 não podem ser alterados. Para pedir o nome do sensor (zona) basta enviar "91", "92", "93".. ou "99". O segundo dígito (1,2,3..) representa a zona 1, zona 2, zona 3, etc.



Nome da Zona 1: Alarme Zona 1

Para alterar o nome da zona, copie o SMS recebido e substitua "Zona 1 alarme" pelo nome escolhido.

Nome da Zona 1: porta da frente

Depois de enviar esta mensagem receberá uma confirmação indicando que o nome da zona foi guardado.

#### Alterar os nomes dos tags RFID

Neste menu poderá atribuir nomes aos utilizadores dos tags RFID.



Mudar Texto SMS de tags RFID: 1. Em esquerda, apresentamos a resposta do sistema de alarme que poderá ser preenchida com nomes, igualmente ilustrado. Envie este SMS para o número do sistema de alarme e receberá uma confirmação, conforme ilustrado em baixo.

Mudar Texto SMS de tags RFID: 1.Paul

Texto SMS de tags RFID alterado com sucesso.

#### Configurar o tempo de atraso

Se for configurado um tempo de atraso, o sistema de alarme emitirá um toque a cada segundo como indicação do atraso. O ritmo do lembrete acelerará nos últimos 15 segundos.



Intervalo de entrada e saída (0-300 seg): 0 Nas imagens esquerda apresentamos a resposta do sistema de alarme que poderá preencher com os números de segundos da forma ilustrada. Envie este SMS para o número do sistema de alarme e receberá uma confirmação, conforme ilustrado em baixo:

Intervalo de entrada e saída (0-300 seg): 30

Intervalo definido com sucesso.

#### Ajustar o volume e tempo de toque da sirene

Ambas as configurações podem ser alteradas neste menu.



Volume da sirene (0 Mudo, 1 Baixo, 2 Alto):

Tempo de toque de sirene (1-9min):

5

Na imagem esquerda apresentamos a resposta do sistema de alarme que poderá preencher com o volume da sirene (0, 1 ou 2) e o tempo de toque da sirene. Envie este SMS para o número do sistema de alarme e receberá uma confirmação indicando que a alteração foi guardada.

Volume da sirene (0 Mudo, 1 Baixo, 2 Alto):

 $\cap$ 

Tempo de toque de sirene (1-9min):

3

Volume de sirene e tempo de toque definidos com sucesso.

#### Alterar a senha

13

Senha de desarme (4-6Dígitos): 1234 Nas imagens esquerda apresentamos a resposta do sistema de alarme que poderá preencher com a nova senha de desativação. Envie este SMS para o número do sistema de alarme e receberá uma confirmação indicando que a alteração foi guardada.

Senha de desarme (4-6Dígitos): 0000

Senha de desarme definida com sucesso.

#### Configurar o tempo de atraso para grupo único (zona única)



Nas imagens esquerda apresentamos a resposta do sistema de alarme que poderá preencher com o novo tempo de atraso para o grupo único. Envie este SMS para o número do sistema de alarme e receberá uma confirmação indicando que a alteração foi guardada.

Intervalo de zona única (0-300seg): 30

Intervalo de zona única (0-300seg):

Intervalo de zona única definido com sucesso.

#### Remover os sensores sem fios por SMS

Todos os sensores podem ser removidos do sistema ao enviar um SMS ou premindo cinco vezes em três segundos o botão anti-sabotagem na parte de trás do sistema de alarme. Ao ouvir dois toques todos os sensores foram removidos do sistema. Para remover os sensores por SMS envie "21".



#### Remover todos os tags RFID por SMS

Para remover todos os tags RFID, envie um SMS com "22" para o número do cartão SIM do sistema de alarme.



#### Remover todos os remoto controlo por SMS

Todos os controlos remotos podem ser movidos por mensagens de texto '23' para o número do cartão SIM no painel de controlo.



#### Restaurar as configurações predefinidas do sistema

Também designado por um reset total. O reset total é por exemplo necessário na substituição do cartão SIM.



Um reset total também pode ser efetuado premindo cinco vezes em três segundos o botão anti-sabotagem na parte de trás do sistema de alarme. Ao ouvir dois toques todas as configurações foram removidas do sistema.

#### Mensagem SMS de bateria quase vazia de sensores

Atenção: O utilizador principal receberá uma mensagem SMS quando a bateria estiver quase vazia. A mensagem é composta (até ao sensor (zona) 9) pelo nome do sensor, conforme descrevemos no capítulo anterior, e a mensagem "bateria quase vazia". A partir do sensor 10, a mensagem é composta pelo número do sensor e a mensagem "bateria quase vazia".

#### Mensagens SMS indicando sabotagem dos sensores

Atenção: esta função aplica-se para sensores com interruptor de sabotagem integrado. Receberá uma mensagem SMS quando alguém tentar sabotar o sensor. A mensagem é composta (até ao sensor (zona) 9) pelo nome do sensor e a mensagem "alarme de sabotagem". A partir do sensor 10, a mensagem é composta pelo número do sensor e a mensagem "alarme de sabotagem".

#### Ativar e desativar por chamada telefónica grátis

Ligue para o número de telemóvel do alarme para ativar o sistema. Termine a chamada assim que o telefone começar a chamar. O número de alarme do cartão SIM retorna a chamada. Não atenda, anule a chamada. Em seguida o alarme é ativado.

Ligue para o número de telemóvel do alarme para desativar o sistema e permaneça na linha até o sistema encerrar automaticamente a chamada. O sistema não retornará a chamada.

**IMPORTANTE**: para poder ativar e desativar o sistema por chamada telefónica, é necessário que o serviço voicemail esteja desativado no cartão SIM do sistema de alarme.

#### Registar novos tags RFID

Indique a senha e prima o botão o no painel de controlo.

O LED acende. Agora poderá fazer o registo individual e consecutivo dos tags RFID mantendo os tags, um de cada vez, em frente ao recetor (círculo à esquerda dos dígitos) do painel de controlo. O registo foi efetuado ao ouvir um toque. Se ouvir dois toques isto é indicação que o tag RFID já foi registado anteriormente.

**ATENÇÃO**: Os tags RFID só funcionam enquanto o sistema estiver ligado à rede elétrica.

#### Emparelhar a sirene sem fio nova & Suprimir uma sirene sem fio

A sirene é um acessório adicional. Para registar a sirene, prima rapidamente (0,5) o botão de conexão da própria sirene. O indicador LED da sirene acende. Agora prima o botão û de ativação do painel de controlo do seu sistema de alarme. O registo foi efetuado quando ouvir um toque.

Prima e mantenha premido o botão da conexão da sirene sem fio, a supressão terák sido realizada quando se ouvir um bipe da sirene sem fio.

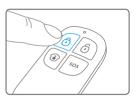
#### Remoto controlo

#### Esquema do controlo remoto



#### Ativar o alarme





Prima o botão o para ativar o alarme. O indicador LED acende brevemente e a sirene dá um toque confirmando a ativação.

#### Desativar o alarme

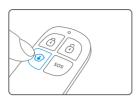




Prima o botão 🙃 para desativar o alarme. O indicador LED acende brevemente e a sirene dá dois toques confirmando a desativação.

#### O modo casa





Prima o botão 🕡 . Todos os sensores configurados (do grupo normal) são ativados, os outros sensores (do grupo casa) permanecem desativados.

#### O modo silencioso









Prima 🕡 , e depois o botão 🛈 ou 🗓 . O sistema de alarme será ativado ou desativado sem que a sirene externa emita um sinal sonoro. Deste modo, o sistema de alarme pode ser ativado ou desativado sem incomodar os outros habitantes. (no entanto, o próprio sistema de alarme confirmará a ativação ou desativação com um sinais sonoros curtos.)

#### Botão SOS





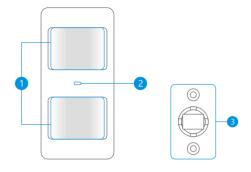
Ao premir o botão SOS o alarme emitirá imediatamente o sinal de alarme, independentemente do alarme estar ativado ou desativado.

#### Registar um novo controlo remoto

Indique a senha e prima o botão e no painel de controlo. O LED acende. Agora, poderá registar o seu novo controlo remoto premindo uma única vez um botão aleatório do controlo remoto. O registo foi efetuado ao ouvir um toque. Se ouvir dois toques isto é indicação que o controlo remoto já foi registado anteriormente.

#### Instalar o detetor de movimento

#### Esquema detetor de movimento



- 1. Janelas de deteção
- 2. Indicador LED
- 3. Suporte de montagem

#### Indicador LED

Pisca continuamente : O detetor de movimento executa um auto-teste

Pisca uma vez : Movimento foi detetado

Pisca duas vezes : O auto-teste foi concluído. O detetor de

movimento está ativado

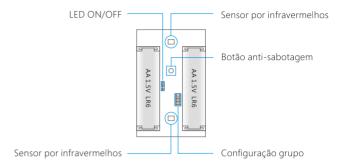
Pisca uma vez a cada 3 segundos : bateria quase vazia, substitua a bateria

Nota: Quando a bateria estiver quase vazia receberá uma mensagem SMS.

A mensagem é composta (até ao sensor (zona) 9) pelo nome do sensor e a mensagem "bateria quase vazia". A partir do sensor 10, a mensagem é composta pelo número do sensor e a mensagem "bateria quase vazia".

#### Parte interior do detetor de movimento

Remova o parafuso na parte de cima do detetor de movimento e retire com cuidado a tampa do compartimento na parte de trás.



#### Sensores infravermelhos

Os sensores infravermelhos detetam movimentos. E portanto, devem estar sempre limpos. Não tocar nos sensores!

#### Botão anti-sabotagem

Quando a caixa é aberta, o interruptor será acionado e gerará uma mensagem de alarme.

#### LED ON/OFF

Ao alterar este comutador poderá desligar o LED na frente do detetor de movimento. Por padrão o comutador está na posição "ON" (LED ativado).

#### Verso do detetor de movimento



#### Modo de teste

Depois do auto-teste, prima uma vez o botão de teste. O detetor de movimento emite um sinal de deteção (pisca 1 x).

#### Ativado

Se o detetor de movimento for acionado mais de duas vezes em 3 minutos, o detetor de movimento entrará automaticamente em modo de repouso para poupar energia. O detetor de movimento é automaticamente ativado se nos 3

minutos seguintes não detetar movimentos. Durante este período, o detetor de movimento não estará operacional e não emitirá sinais para o sistema de alarme. O modo de repouso será prolongado enquanto forem registados movimentos dentro do período de três minutos.

#### Registar o detetor de movimento

**IMPORTANTE**: Outros sensores não podem emitir sinais durante o registo do detetor de movimento. Se necessário, tape ou desligue temporariamente os detetores de movimento em espaços onde não há movimento.

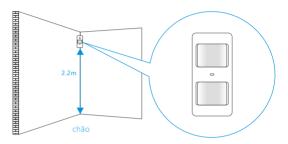
Indique a senha no sistema de alarme e prima o botão (Memo por voz). O botão Memo por voz acende.

Agora, prima duas vezes o botão teste do detetor de movimento que pretende registar. O registo foi efetuado quando o sistema de alarme emitir um toque. Se ouvir dois toques isto é indicação que o sensor já foi registado anteriormente.

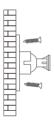
#### Dicas de instalação do detetor de movimento

Evite a instalação de detetores de movimento na direção de janelas, perto do ar condicionado, aquecedor, frigorífico, forno, exposição direta à luz solar e locais onde exista grande oscilação da temperatura.

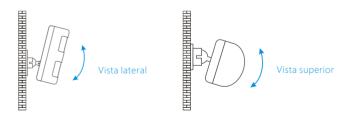
Não aponte o detetor de movimento em direção a outro detetor de movimento, ou seja, mantenha o alcance de deteção individual.



Nota: A altura ideal para o detetor de movimento é 2,2 metros do chão.



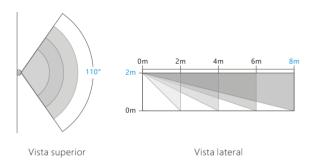
Fixe o suporte à parede com os parafusos fornecidos e coloque o detetor de movimento no suporte, conforme ilustrado na imagem. Ajuste o detetor de movimento na direção desejada. Faça um teste do funcionamento do detetor de movimento ativando o modo de teste (ver a página seguinte).



IMPORTANTE: Caso a função Inofensivo para animais de estimação seja aplicada, por favor, não ajuste o ângulo para cima ou para baixo, mas o mantenha paralelo ao chão.

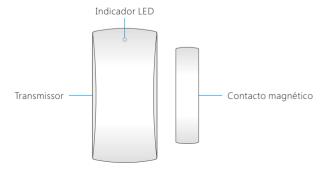
#### Testar o detetor de movimento

- 1. Depois da ativação do detetor de movimento e a conclusão do auto-teste, prima uma vez o botão de teste. Em seguida, caminhe da esquerda para a direita ou da direita para a esquerda dentro da área de alcance desejado.
- 2. O indicador LED do detetor de movimento pisca ao detetar o movimento.
- 3. Se necessário, ajuste o detetor de movimento para obter o melhor efeito de deteção possível. Depois, repita os passos 1 e 2.



# Instalar o contacto magnético para janelas/portas

#### Frente contacto magnético



#### Indicador I FD

Pisca uma vez : ao detetar uma janela/porta aberta

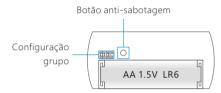
Pisca uma vez a cada 3 segundos : bateria quase descarregada, substitua a bateria

A mensagem é composta (até ao sensor 9) pelo nome do sensor e a mensagem "bateria quase vazia". A partir do sensor 10, a mensagem é composta pelo número da zona e a mensagem "bateria quase vazia".

#### Parte interna do contacto magnético

#### Botão anti-sabotagem

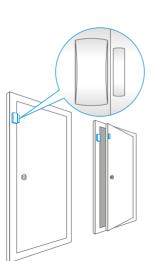
Quando a caixa é aberta, o interruptor será acionado e gerará uma mensagem de alarme.



#### Dicas de instalação

É costume instalar o transmissor na moldura da porta/janela (a parte não movimentada) e instalar o contacto magnético na própria porta ou janela.

A luz vermelha tem que piscar 1 vez quando o sensor e o contacto magnético são



afastados um do outro por mais de 1 cm. A distância entre o transmissor e o contacto magnético não pode ser superior a 1 cm com a porta/janela fechada.

Fixe ambas as peças com a fita adesiva de duas faces fornecida. Se necessário, o contacto da porta também pode ser aparafusado.

Não aconselhamos a instalação do contacto magnético em áreas com grandes quantidades de metal. Isto também se aplica a áreas com grandes quantidades de metal no subsolo. Verifique sempre se a luz vermelha acende ao abrir a porta ou a janela. **IMPORTANTE:** O contacto magnético deve ser instalado do lado direito do transmissor. Ambas as peças têm triangulos que devem apontar um para o outro.

#### Registar o contacto magnético

- Certifique-se de que o contacto magnético está do lado direito do sensor (dentro de 1cm).
- 3. O botão Memo por voz acende.
- 4. Afaste o contacto magnético a uma distância superior a 1 cm do sensor.
- 5. O sensor é ativado.

O registo foi efetuado quando o sistema de alarme emitir um toque. Se ouvir dois toques isto é indicação que o sensor já foi registado anteriormente.

#### Trava Flétrica de Saída

O conector do PUSH e GND da fechadura elétrica deve ser ligado ao conector de saída PUSH e GND na parte inferior do painel de controlo.

Ao desarmar o sistema com o painel de controlo ligado a uma fechadura elétrica, a central irá enviar um único eo bloqueio será aberto automaticamente.

Observação: A porta que está equipada com fecho eléctrico que irá abrir-se automaticamente caso haja falha de energia. Sugere-se que fonte de alimentação de backup deve ser fornecido para trava elétrica para evitar de falra de energia.

#### Montar o painel de controlo

Com os seguintes acessórios fornecidos o painel de controlo pode ser fixado na parede ou na secretária.





Suporte de secretária

Suporte de parede

#### Suporte de parede

Para montar o painel de controlo na parede, fixe primeiro o suporte de parede na parede com os parafusos e buchas fornecidos. Depois da montagem do suporte na parede, coloque o painel de controlo de cima para baixo nas aberturas de fixação. O suporte da parede pressiona o botão de anti-sabotagem.

#### Suporte de secretária

Para fixar o painel de controlo na secretária, fixe o suporte de secretária na parte de trás do painel de controlo. Nesta ação é importante o botão anti-sabotagem ficar pressionado.

IMPORTANTE: Evite de premir várias vezes o botão anti-sabotagem na parte de trás do sistema de alarme pois isto poderá remover ou apagar todos os sensores no sistema.

# Especificações técnicas

#### Sistema de alarme

110 – 240 V AC 50-60 Hz
12 V DC 500 mAh
850 / 900 / 1800 / 1900 Mhz
110 mA
340 mA
Bateria de íons de lítio 3,7 V 800 mA BL-5B (2x)
110 dB
10 x controlos remotos 50 x sensores 50 x tags RFID
433 MHz
De -10 a 55 graus Celsius
< 80% (sem condensação)
188 x 132 x 26 mm

#### Detetor de movimento

Tensão de alimentação	3 V DC (2 x AA 1,5 V LR6)
Consumo standby	<90 uA
Consumo alarme	<9,5 mA
Alcance de deteção	8 metros / 110 graus
Inofensivo para animais de estimação	≤ 25kg
Alcance sem fios	Máx. 80 metros (em área aberta)
Frequência sensores	433 MHz
Temperatura	de -10 a 55 graus Celsius
Humidade	< 80 % (sem condensação)
Dimensões detetor de movimento	108 x 52 x 36,8 mm
Dimensões suporte	52 x 30 x 26,5 mm

## Contacto magnético

Tensão de alimentação	1,5 V DC (2 x AA 1,5 V LR6)
Consumo standby	<35 uA
Consumo alarme	<10 mA
Alcance sem fios	Máx. 80 metros (em área aberta)
Frequência sensores	433 MHz
Temperatura	de -10 a 55 graus Celcius
Humidade	< 80% (sem condensação)
Dimensões transmissor	71 x 34 x 17,5 mm
Dimensões contacto magnético	51 x 12 x 13,5 mm

#### Controlo remoto sem fio

Tensão de alimentação	DC 3V (CR uma bateria de célula 2025 buttom)
Transmissão de corrente	< 7mA
Alcance sem fios	Máx. 80 metros (em área aberta/sem interferências)
Frequência rádio	315MHz or 433.92 MHz (±75)
Material do alojamento	Plástico Policarbonato
Temperatura	de -10 a 55 graus Celcius
Humidade	< 80 % (sem condensação)
Medidas	58 x 31 x 9.5mm

#### RFID para

Circuito	EM4100 CMOS
Frequência rádio	125kHz
Alcance sem fios	Máx. 80 metros (em área aberta/sem interferências)
Medidas	30 x 30 x 6mm

Os produtos elétricos não devem ser deitados no caixote de lixo doméstico. De acordo com a diretriz europeia 2002/96/EC sobre a eliminação de equipamento elétrico e eletrónico e a sua aplicação na lei nacional, os produtos elétricos usados devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos da recolha para esta finalidade.

 $\label{thm:comsum} \textit{Fale com suas autoridades locais ou revended or para conselhos sobre reciclagem.}$ 

CUIDADO: RISCO DE EXPLOSÃO CASO A BATERIA SEJA SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO DE BATERIA. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

# Perguntas frequentes

Verifique as soluções seguintes caso o sistema de alarme GSM apresente algum problema:

Problema	Soluções			
O painel de controls	Verifique a conexão correta À eletricidade			
não é ativado	Verifique se o interruptor on/off está na posição on (ativado).			
	Verifique se o LED acende ao premir um botão.			
O controlo remoto não funciona	Verifique a conexão correta do controlo remoto no painel de controlo.			
	Não mantenha uma distância muito grande entre o controlo remoto e o painel de controlo.			
	Verifique se o LED acende ao retirar o contacto magnético da unidade de base.			
O contacto da porta/janela não funciona	Não mantenha uma distância muito grande entre o contacto da porta/janela e o painel de controlo.			
	Verifique se o alarme está ativado.			
	Certifique-se de que a distância entre o contacto magnético e a unidade de base não é superior a 1 centímetro.			
	Verifique se os triângulos no contacto magnético e o sensor apontam um para o outro.			
	Com o alarme ativado, prima varias vezes o botão de teste. Se o alarme não disparar, estabeleça de novo a conexão do detetor de movimento com o sistema de alarme.			
O detetor de movimento deteta um sinal mas não emite um alarme.	O detetor de movimento está longe demais do painel de controlo.			
	Verifique se o detetor de movimento não está no modo de repouso.			
	Verifique se as baterias ainda estão boas.			

# Perguntas frequentes

O painel de controlo não reage às instruções SMS.	Verifique se introduziu o cartão SIM do lado correto.		
	Introduza o cartão SIM e só depois ative o painel de controlo.		
	Verifique se o cartão SIM corresponde ao padrão GSM.		
	Verifique se o cartão SIM está com créditos.		
	Verifique se a identificação de números está ativada no cartão SIM.		
A	Verifique se o número de telefone está guardado no painel de controlo.		
Ao ativar o alarme não é efetuada uma chamada telefónica.	Ao ativar o alarme não desative o mesmo para dar tempo ao painel de controlo para fazer a chamada telefónica.		
	Verifique se o cartão SIM tem crédito suficiente.		
Ao ativar o alarme o sistema não emite um sinal sonoro.	Verifique se o volume do alarme está na posição silencioso. Ajuste o volume do alarme por SMS ou com o app.		
Duração da carga da bateria em sensores da porta/janela.	O sensor magnético da porta tem uma bateria AA. A duração da carga da bateria serve para 8 a 12 meses. Ao utilizar o sensor na porta da frente, o sensor terá uma duração menor pelo facto da frequência de utilização.		
Duração da carga da bateria no detetor de movimento.	O detetor de movimento tem duas baterias AA. A duração média da carga serve para 8 a 12 meses. O detetor de movimento tem uma posição de economia integrada.		
Não há reação ao passar um tag RFID	A função RFID só poderá ser utilizada se o painel de controlo estiver conetado à eletricidade.		
no painel de controlo.	Verifique se o tag RFID foi registado no painel de controlo.		

Ao utilizar o tag RFID não é enviada uma mensagem SMS.	Verifique se o número SMS e os nomes para os tags RFID foram preenchidos.	
O detetor de movimento, controlo remoto e outros acessórios deixaram de reagir após a deslocação do painel de controlo.	Dentro de um espaço de tempo de cinco minutos, prima 3x o botão anti-sabotagem na parte de trás do painel de controlo. Todas as conexões entre o painel de controlo e os acessórios serão removidas. Durante a instalação tenha o cuidado de não premir repetidamente o botão anti-sabotagem.	
Recebi a mensagem SMS	Verifique se a identificação de números está ativada no cartão SIM.	
"Número de telefone não autorizado".	Verifique se o número foi guardado como número de alarme no sistema.	
O indicador de rede GSM pisca.	Quando o indicador de rede GSM piscar uma única vez o mesmo está a procura da rede. Quando o indicador de rede GSM piscar duas vezes o mesmo detetou a rede.	
O detetor de movimento não reage.	Pode ser que o detetor de movimento esteja no modo de repouso. Isto acontece ao serem detetados dois movimentos num espaço de tempo de três minutos. Aguarde três minutos, depois tente novamente.	

# Avisos e pontos de atenção

Devido à legislação estabelecida pelo Parlamento Europeu, determinados aparelhos (sem fios) estão sujeitos a limitações quanto ao uso em determinados Estados-Membros Europeus. Em alguns Estados-Membros Europeus, o uso deste aparelho pode ser interdito. Informe-se junto das autoridades (locais) para obter mais informações sobre estas limitações.

Sempre que utilizar este aparelho deverá observar as instruções do manual\*, especialmente ao lidar com equipamento que tem de ser montado. Aviso: este aparelho deve ser considerado como aparelho eletrónico. A utilização inadequada ou incorreta poderá causar lesões (graves).

Quaisquer trabalhos de reparação devem ser executados por pessoal autorizado da. A validade da garantia caduca imediatamente se por iniciativa própria tentar reparar o aparelho e/ou o mesmo ter sido utilizado de forma inadequada.

## Condições da garantia

Todos os produtos da têm uma garantia de três anos, exceto quando indicado de forma diferente no momento da compra. Ao comprar um produto em segunda mão, aplica-se o período de garantia a contar a partir da data da compra efetuada pelo primeiro proprietário. As condições de garantia são aplicáveis aos produtos da e formam uma parte integral do respetivo produto. Não são abrangidas pelas condições de garantia da: fontes de alimentação, pilhas, baterias, antenas e outros produtos que não estejam integrados ou diretamente ligados ao produto principal, já que pelo princípio da razoabilidade, estão sujeitos a outro padrão de desgaste diferente do produto principal. A garantia caduca igualmente em caso de utilização inadequada ou incorreta, influências externas e/ou abertura da caixa física do respetivo produto por outras partes além da.

**Nota:** Os manuais da são elaborados com o maior cuidado possível. Devido a novos desenvolvimentos técnicos é, no entanto, possível que o manual do utilizador impresso não contenha a informação mais recente.

**Nota**: Se tiver problemas com o manual do utilizador impresso, aconselhamos que consulte primeiro o nosso site <a href="https://www.bclose.pt">www.bclose.pt</a>, onde encontra sempre o manual do utilizador mais recente para download.

# Anotações

6	Sensor Tipo Nome		Cor	Configuração de grupo			
Sensor		Normal	Casa	24/7	Única		
Zone 1	Sensor magnético						
Zone 2	Sensor de movimento						
Zone 3							
Zone 4				·			
Zone 5							
Zone 6							
Zone 7							
Zone 8							
Zone 9							
Zone 10							
Zone 11							
Zone 12							
Zone 13							
Zone 14							
Zone 15							
Zone 16							

#### Bclose

Rua General Ferreira Martins nº10 R/c A 1495-135 Algés Portugal www.bclose.pt

